

Sib Tiv Tauj Rau Hauv Zos

**Tus Tswj Xyuas Hauv Nom Tsoom Fwv
rau Kev Qhia Ntawv Rau Cov Neeg Uas
Tsis Muaj Tsev Nyob**

***Koj Xav Paub Dab Tsi Kom Los Pab
Koj Tus Me Nyuam Hauv Tsev
Kawm Ntawv***

*Ib Cov Lus Qhia rau Cov Niam Txiv, Cov
Neeg Tiv Thaiv, thiab Cov Neeg Saib Xyuas*



Tsab ntawm no tau sau los ntawm Lub Chaw Hauj lwm Saib Xyuas Kev Qhia Pej Xeem, siv cov hom lus thiab cov ntaub ntawv uas tuaj ntawm lub Tsev Qhia Ntawv Rau Cov Neeg Tsis Muaj Vaj Tsev Nyob Hauv Teb Chaw. Tsab ntawv no tau kev tiv thaiv los ntawm Creative Commons CC-BY. Xav paub ntaub ntawv tshaj ntxiv, ces mus saib rau ntawm k12.wa.us



Washington Office of Superintendent of
PUBLIC INSTRUCTION

Yog tias koj tsev neeg tseem tab tom nyob rau qhov uas lam nyob ib ntus xwb los sis tsis muaj nyiaj txaus them vim yog tau poob vaj tse nyob tag lawm, ces koj tus me nyuam tuaj yeem tsim nyog tau txais qees qhov khoos kas kawm ntawv.

Tsim nyog rau cov kev pab cuam McKinney-Vento

Yog tias koj tsev neeg nyob rau:

- rau hauv ib qho chaw nyob,
- hauv ib lub tsev so hauv zos los sis hauv qhov chaw ua tsev pheb suab vim yog tsis muaj chaw nyob los hloov kom haum xeeb;
- hauv ib lub tsheb, vaj chaw ua si, lub tsev uas tsis muaj neeg nyob lawm, los sis hauv chaw nres tos tsheb npav los sis chaw tos tsheb ciav hlau;
- nyob keeb nrog lwm tus neeg vim yog tau poob vaj tse nyob tag lawm los sis muaj kev txom nyem rau kev khwv nyiaj txiag;

koj tus me nyuam tuaj yeem yuav txais tau kev pab los ntawm nom toom fwv teb chaws txoj cai hu tias McKinney-Vento Act.

McKinney-Vento Cov kev Cai thiab Cov Kev Pab Txhawb Nqa

Koj cov me nyuam uas ntsim nyog tau txais McKinney-Vento muaj txoj cai mus

- txais dawb, kev qhia ntawv rau pej xeeb uas haum xeeb.
- tso npe mus kawm kiag tam sim ntawd, txaws tias tsis muaj cov ntaub ntawv txaus xws li txhua zaus ib txwm u as tseev kom muaj coj mus tso npe mus kawm.
- tso npe mus kawm ntawv thiab mus koom nrog kawm hauv chaw kawm thaum lub tsev kawm ntawv ua hauj lwm sib sau ua ke cov ntaub ntawv uas xav tau coj los ua ib pawg.
- tso npe mus kawm rau hauv lub tsev kawm ntawv hauv zos; los sis rov mus koom nrog kawm ntxiv ntawm lub tsev kawm uas ib txwm tau kawm (lub tsev kawm ntawv uas tau mus kawm thaum uas muaj chaw nyob ruaj khov los sis lub tsev kawm ntawv uas lawv tau mus tso npe kawm rau zaum kawg nkaus tag los no), yog tias qhov ntawd ho yog koj qhov kev nyiam.

**yog tias lub tsev kawm ntawv hauv xeeb tau ntseeg siab tias lub tsev kawm ntawv uas koj tau xaiv ho tsis yog lub uas koj cov me nyuam nyiam kawm tshaj plaws, ces tom qab ntawd lub xeeb yuav tsum tau sau ib daim ntawv piav qhia ntsiab lus rau koj txog ntawm qhov chaw ntawd thiab ceeb toom qhia rau koj ntawm koj txoj cai mus thov ua kev txiav txim siab.*

- txais kev tsheb thauj mus los thiab mus ntawm lub tsev kawm ntawv uas ib txwm tau kawm, yog tias koj thov qhov no.
- txais cov kev pab cuam qhia ntawv uas zoo xws ib yam nkaus nrog rau cov kev pab cuam uas ua rau lwm cov tub ntxhais kawm, kom vam txog ntawm koj qhov kev xav tau.



- Mllog kom zoo qhov uas koj cov me nyuam tau hais qhia rau koj thiab sib tham txog ib qho teeb meem twg uas lawv tau muaj. Koj kuj tuaj yeem sib tham txog cov teeb meem no nrog rau ib tus kws qhia ntawv los sis tus muab ncauj lus tawm tswv yim qhia rau hauv tsev kawm ntawv.
- Txhawb siab rau koj tus me nyuam mus sib koom nrog ua si zoo xws li cov kev ua kis las thiab kev hu nkauj.

Cov ntaub ntawv tuaj ntawm NCHE

Tus xov tooj hu thov kev pab: 800-308-2145
los sis homeless@serve.org



NCHE tuaj yeem qhia mee txog koj tus me nyuam lub tsev kawm ntawv cov kev cai thiab hais rau koj paub txog kev yuav tiv tauj zoo li cas rau kev tiv tauj hu mus rau hauv zos ntawm koj lub tsev kawm ntawv lub xeev. Kev tiv tauj hu mus rau hauv zos tuaj yeem pab koj tus me nyuam mus tso npe rau hauv lub tsev kawm ntawv thiab paub zoo tias koj tus me nyuam tau txais kev pab uas nws xav tau.



Website: <http://nche.ed.gov>

- NCHE tus vev xaij muaj ntau cov ntaub ntawv xwm txheej zoo, muaj suav nrog phab nploj vev xaij rau cov niam txiv uas xav mus thov kev pab rau lawv tus me nyuam hauv tsev kawm ntawv: https://nche.ed.gov/ibt/parent_res.php.



Phau Ntawv Me Me Tso Rau Hauv Hnab Tshos Uas Ua Rau Cov Niam Txiv

- ces yog cov ntau uas koj tuaj yeem khaws tseg cia cov ntaub ntawv tseem ceeb thiab cov ntawv sau uas muaj feem tshuam txog koj tus me nyuam qhov kev kawm. Ntawm cov ntaub ntawv kuj piav qhia txog cov kev cai mus kawm ntawv rau koj cov me nyuam rau cov neeg uas tau ntsib qhov teeb meem tsis muaj tsev nyob.
- Teem los mus yuav cov ntawv no dawb los ntawm kev hu rau tus xov tooj 800-308-2145 los sis mus saib rau ntawm: https://nche.ed.gov/online_order.php



- Puas muaj kev ua kis las, hu nkauj, los sis lwm yam kev ua si muaj nyob rau ntawm no rau kuv tus me nyuam?
- Kuv tus me nyuam yuav taug kev mus ncig saib kom paub zoo li cas rau ntawm chav kawm no los sis mus koom nrog rau lwm cov hauj lwm hauv tsev kawm ntawv yog tias kuv tsis muaj peev xwm muaj nyiaj txaus them rau lawv?
- Puas kuaj ib qhov khoos kas me nyuam yau kawm ntawv rau kuv cov me nyuam yau?

Kuv tuaj yeem pab tau dab tsi rau kuv tus me nyuam hauv tsev kawm ntawv?

- Kom paub tseeb tias koj tus me nyuam mus kawm ntawv txhua hnuv thiab thaum tuaj txog ces tau so thiab tau khoom noj txaus.
- Muab ib qhov chaw ntsiag to rau koj tus me nyuam ua cov hauj lwm kawm ntawv; qee sij hawm txhua hnuv los mus pab nrog koj tus me nyuam ua cov hauj lwm kawm ntawv.
- Yuav tau saib ntsoov koj tus me nyuam kev xav tau kho mob thiab pab nrog daws kho cov teeb meem kom ntxov.
- Nug koj tus me nyuam seb lawv tau kawm dab tsi hauv tsev kawm ntawv. Lawv puas piav qhia qhov ntawd rau koj. Yog tias koj ua qhov kev pom zoo siab rau koj tus me nyuam kev kawm ntawv, lawv yuav paub qhov ntawd yog qhov tseem ceeb.
- Nyeem ntawv rau koj tus me nyuam mloog txhua hnuv. Rau cov me nyuam uas loj me ntsis, yuav tau qee me ntsis sij hawm nrog koj tus me nyuam nyeem ntawv ua kev txhua hnuv rau ntawm ib qhov chaw ntsiag to. Piav seb koj tau nyeem dab tsi.
- Qhuas koj tus me nyuam thaum lawv ua tau zoo, zoo xws li kawm tau qhiab nias zoo los sis ua kis las nrog rau ib pab pawg hauv tsev kawm ntawv.



Cov Lus Nug Zoo Ua Tau Cov Neeg Txawj Nyeem Ntawv Keej

Nug koj cov me nyuam seb lawv tau nyeem txog dab tsi ces pab lawv kom thiab xav tau zoo.

Rau cov dab neeg uas (tsis muaj tseeb):

- Muaj dab tsi tau tshwm sim? Koj xav seb yuav muaj dab tsi tshwm sim rau tom qab ntawd? Vim li cas?
- Leej twg yog tus phaj ej tseem ceeb hauv zaj dab neeg? Koj puas nyiam lawv? Vim li cas?
- Koj puas tau ua dua qhov uas lawv tau ua ntawd? Yog tias tsis tau, koj tau ua dab tsi lawm? Zaj dab neeg no ua rau koj pom zoo li cas?

Xws li cov ntaub ntawv xwm txheej uas (muaj tseeb):

- Ntu ncauj lus sau thiab tshooj ntawd tau hais txog dab tsi? Nug ntau qhov tseeb meej yeem ntau twb yeem zoo raws li qhov ua tau.
- Koj xav li cas rau qhov teeb meem tseem ceeb ntawm tus neeg sau?
- Feem twg koj tau pom qhov uas koj tau nyiam tshaj plaws rau hauv no?
- Vim li cas koj ho xav tias cov ntsiab lus no ho yog qhov tseem ceeb?

Nug Cov Lus Nug Uas Pheej Nyiam Nug Tas Li

Thuum Kuv tawm mus, Kuv puas yuav tsum tseg kuv tus me nyuam nyob twb ywm hauv lub tsev kawm ntawv qub los sis xa kuv tus me nyuam mus rau lub tsev kawm ntawv hauv zos?

Qhov hauj lwm uas muab cov me nyuam hloov tsev kawm ntawv xa mus rau lwm lub tsev kawm ntawv yuav ua rau nws kho siab heev. Lawv yuav tau ncaim cov phooj ywg thiab cov xib fwb qhia ntawv uas lawv ib txwm paub thiab sib raug zoo rau cov phooj ywg tshiab, cov xib fwb qhia ntawv, thiab cov chav kawm tshiab. Vim qhov no, nws yog qhov uas feem ntau zoo tshaj plaws rau koj tus me nyuam nyob twb ywm hauv lawv lub tsev kawm ntawv qub (lub tsev kawm ntawv uas ib txwm kawm), txawm tias koj yuav mus nyob rau lwm lub cheeb nroog sib txawv.

Ntawm no yog qee los lus nug uas koj yuav tsum tau nrog xav thaum txiav txim siab seb kom tus me nyuam puas yuav nyob kawm twb ywm rau hauv lub tsev kawm ntawv qub los sis muab hloov txav mus kawm rau lub tsev kawm ntawv tshiab uas koj tseem tab nom nyob ntawd:



- Koj tus me nyuam muaj hnuv nyoog peg tsawg?
- Koj puas yuav nyob ntev rau ntawm qhov chaw uas koj tseem tab tom nyob ntawd? Koj puas muaj kev npaj tias yuav txav rob qab mus nyob ze rau ntawm lub tsev kawm ntawv qub uas ib txwm tau kawm ntawd los sis koj puas xav tias koj yuav mus nyob ze rau ntawm qhov chaw uas koj tseem tab tom nyob tam sim no?
- Koj tus me nyuam puas xav nyob nrog nraim lawv lub tsev kawm ntawv qub uas ib txwm tau kawm? Ib tus me nyuam uas loj tshaj nws puas pom tias xav nyob nrog nraim keeb nrog rau lawv lub tsev kawm ntawv qub uas ib txwm tau kawm thiab/los sis yuav txog lub sij hawm kawm tiav lawm tej zaum nws yuav tau ntsib ntau qhov kev nyuab rau kev hloov pauv tsev kawm ntawv.
- Koj tus me nyuam txhawj xeeb npaum li cas thaum uas nws yuav tsum tau hloov qhov chaw kawm?
- Qhov kev hloov tsev kawm ntawv puas ua rau nws muaj ntau qhov kev nyuab tshaj heev?
- Qhov kev uas hloov tsev kawm ntawv puas yuav ua rau koj tus me nyuam kawm tsis tau ntawv zoo thiab tsis tau qhab nias zoo raws siab xav?
- Lub caij tam sim puas yog ib lub sij hawm zoo hauv lub xyoo rau koj tus me nyuam hloov pauv tsev kawm ntawv, piv xam li thaum yuav tag lub caij kawm los sis lub qab xyoo kawm, tom qab xeeb ntawv tag los sis tom qab ib qhov koob tsheej tseem ceeb dab tsi rau koj tus me nyuam?
- Koj tus me nyuam yuav siv sij hawm ntev npaum li cas rau qhov kev mus ntawm lub tsev kawm ntawv qub uas ib txwm kawm mus rau lub tsev kawm ntawv tshiab? Ib txoj kev mus deb ces nws yuav cuam tshuam tsis zoo rau koj tus me nyuam kev kawm ntawv.
- Puas muaj ib qho teeb meem dab tsi uas yuav tsum tau xyuas xim kom zoo thaum mus xaiv lub tsev kawm ntawv rau koj tus me nyuam kawm?

Yog tias lub tsev kawm ntawv thiab kuv hom tsis txaus siab rau ntawm qhov chaw uas kuv me nyuam mus kawm ntawd ces yuav ua li cas?

Yog tias koj thiab lub tsev kawm ntawv ho tsis pom zoo, ces lub tsev kawm ntawv hauv xeev yuav tsum tau sau ib tsab ntawv teb rau koj txog qhov laj thawj vim li cas lawv thiaj xav tias koj tus me nyuam yuav tsum tau mus kawm rau lwm lub tsev kawm ntawv uas koj nyiam tso rau nws mus kawm. Lub xeev kuj yuav tsum tau sau ib tsab ntawv xa qhia rau koj txog qhov uas koj tuaj yeem mus ua ntawm thov hais plaub rau qhov kev txiav txim siab no zoo li cas. Koj tus me nyuam tuaj yeem mus tso npe kawm rau hauv, mus koom nrog kawm, thiab mus koom nrog kawm txhij txhua rau hauv lus tsev kawm ntawv uas koj xav tias nws yog lub uas zoo tshaj plaws rau lawv thaum uas tseem tab tom daws kho cov kev tsis txaus siab.

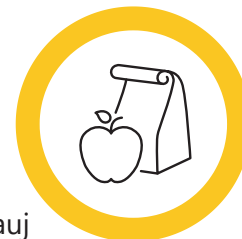
Kuv tuaj yeem hu rau leej twg kom los pab rau kuv tus me nyuam qhov kev kawm ntawv?

- Txhua lub tsev kawm ntawv hauv xeev muaj ib **tus neeg ua hauj lwm los tiv tauj hu rau cov neeg kawm ntawv uas tsis muaj vaj tse nyob**. Tus neeg no tuaj yeem pab koj txiav txim siab pab saib seb lub tsev kawm ntawv twg yuav yog lub uas zoo tshaj rau koj tus me nyuam thiab pab sib tham txuas lus nrog rau lub tsev kawm ntawv. Tus neeg ua hauj lwm pab tiv tauj hu mus rau hauv zos kuj tuaj yeem pab koj tus me nyuam thov kom muaj cov khoom siv kawm ntawv, cov kev pab cuam uas muab tshaj ntxiv, thiab cov pluag mov noj dawb hauv tsev kawm ntawv; npaj tsheb tuaj thauj mus los ntawm lub tsev kawm ntawv qub; thiab pav nrhiav cov kev pab txhawb nqa rau cov haiv neeg.
- Thaum koj mus tso npe rau koj tus me nyuam mus kawm rau ib lub tsev kawm ntawv tshiab, koj yuav tsum tau nug mus ntsib lawv tus xib fwb qhia ntawv. Koj kuj yuav tsum tau sib tham nrog rau koj tus me nyuam tus **xib fwb qhia ntawv** txhua lub sij hawm kom nug seb lawv ho kawm zoo li cas. Yuav tau paub tsawg tshaj yog ib tus xib fwb qhia ntawv nyob rau hauv koj tus me nyuam lub tsev kawm ntawv zoo nug lus nug txog koj tus me nyuam tau kawm ntawv zoo li cas thiab muab tej xwm txheej rau lawv uas nws yuav pab rau koj tus me nyuam kawm tau ntawv zoo
- Tus neeg muab lus qhia hauv tsev kawm ntawv tuaj yeem pab rau koj tus me nyuam tiv rau cov kev hloov pauv thiab cov kev nyuab. Xa txhua qhov xwm txheej nrog rau tus neeg no txog qhov uas koj tus me nyuam tus cwj pwm nyob tom tsev, los sis cov teeb meem uas koj tus me nyuam tseem tab tom raug ntsib uas cuam tshuam tsis zoo rau nws qhov keev kawm ntawv.



- Lwm tus neeg zoo kuj paub tias tus thawj coj kws qhia ntawv, tus neeg ua hauj lwm suav cov neeg tuaj kawm ntawv, tus neeg tsav tsheb, tus neeg ua hauj lwm pab rau neeg pej xeev hauv tsev kawm ntawv,
- thiab tus nais maum hauv tsev kawm ntawv.
- Tag nrho cov tsev kawm ntawv thiab cov neeg ua hauj lwm hau lwm hauv tsev kawm ntawv hauv xeev tuaj yeem paub zoo txog koj tus me nyuam tau txais tag nrho cov kev pab cuam uas lawv xav tau kom thiaj kawm ntawv tau zoo rau hauv tsev kawm ntawv. Koj yog ib tus neeg sib koom tes tseem ceeb rau koj tus me nyuam kev kawm ntawv thiab yuav tsum tau ua hauj lwm pab pawg ua kev nrog rau lub tsev kawm ntawv thiab lub tsev kawm ntawv hauv xeev.

Kuv yuav tsum tau nug hom lus nug twg txog cov kev pab cuam raws li Txoj Cai McKinney-Vento?



- Leej twg yuav yog tus neeg hu xov tooj tiv tauj rau kev qhia ntawv rau neeg tsis muaj vaj tse nyob hauv zos? Kuv tuaj yeem hu tiv tauj rau leej twg?
- Puas muaj tsheb tuaj thauj mus los pab tuaj thauj kuv tus me nyuam mus kawm ntawv ntxiv rau tom lub tsev kawm ntawv qub (lub tsev kawm ntawv qub uas ib txwm kawm)?
- Yog tias kuv tus me nyuam hloov pauv tsev kawm ntawv, lwm twg yuav los pab peb xa cov ntaub ntawv mus rau tom lub tsev kawm ntawv tshiab kom sai li sai tau?
- Yuav ua li cas kuv tus me nyuam thiaj li tau txais cov zaub mov noj dawb rau tom tsev kawm ntawv?
- Kuv tus me nyuam yuav tuaj yeem tau txais cov khoom siv kawm ntawv zoo li cas, yog tias nws xav tau?
- Leem twg yuav tuaj yeem pab yog tias kuv tus me nyuam xav tau kev pab cuam qhia ntawv tshej xeeb? Cov kev pab cuam no tuaj yeem txais tau sai npaum li cas?
- Kuv tus me nyuam puas tuaj yeem txais tau kev pab rau nws kawm ntawv zoo li cas, zoo xws li cov khoos kas Title I los sis rov qab qhia dua thaum tom qab kawm tag lawm?
- Cov khoos kas twg tuaj yeem pab txhim kho kuv tus me nyuam kev txawj ntse thiab daws kho lawv tus kheej qhov teeb meem ntawm ntiag tug?